

# 19 DX IV / 19 ULTRA IV Serie

## Transceptor de radio CB



Para obtener más información o para solicitar cualquiera de nuestros productos, visite nuestro sitio web: [www.cobra.com](http://www.cobra.com)

Cobra®, Nothing Comes Close to a Cobra® y el diseño de la serpiente son marcas registradas de Cobra Electronics Corporation, Estados Unidos. Cobra Electronics Corporation™ es una marca comercial de Cobra Electronics Corporation, Estados Unidos.

El manual del propietario



### Asistencia al cliente

Si tiene algún problema con este producto o no comprende sus numerosas funciones, consulte este manual del propietario. Si necesita más ayuda después de leer este manual, Cobra Electronics ofrece los siguientes servicios de asistencia al cliente:

**Lunes a viernes de 9:00 a. M. A 5:00 p. M. EST**

Llame al: 800-543-1608

### SERVICIO

Lunes a jueves de 9:00 a. M. A 5:00 p. M. EST

Llame al: 800-543-1608

### Oficina:

6500 West Cortland Street, Chicago, IL, 60707

**¿Tiene preguntas? Podemos ayudar. Contáctenos al 800-543-1608**

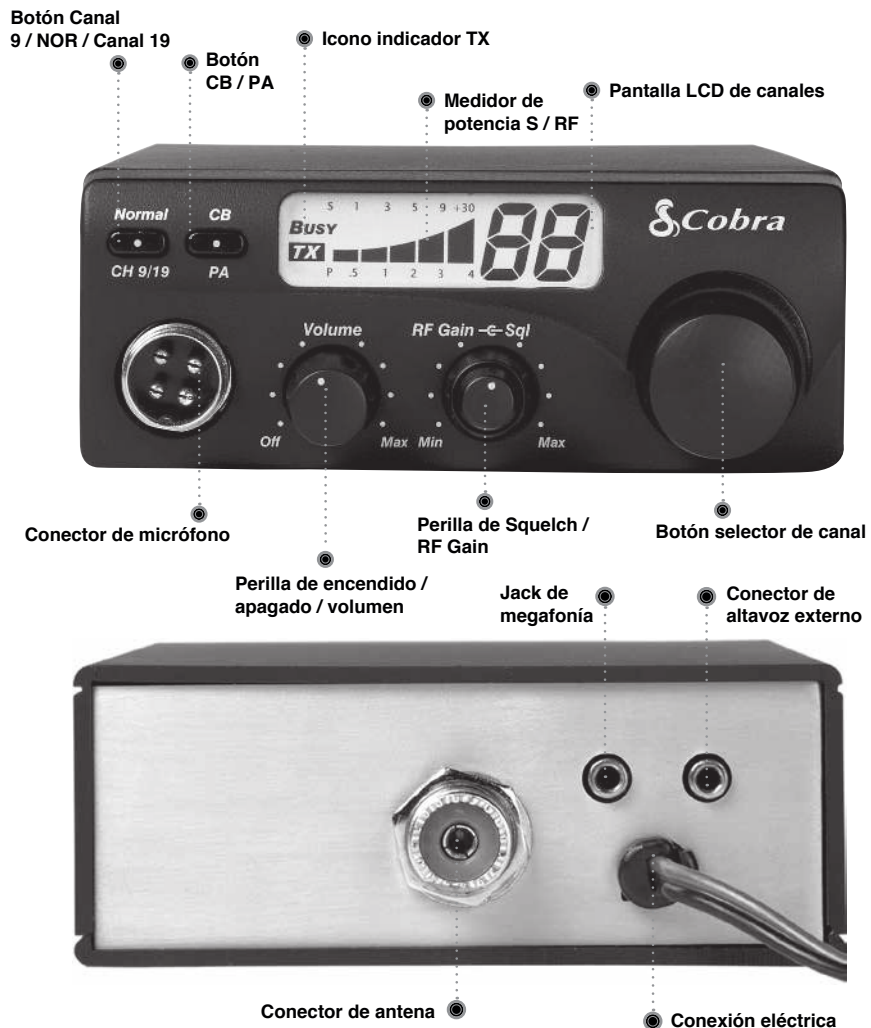
Lunes a viernes de 9:00 a. M. A 5 p. M. EST

**Para obtener asistencia fuera de EE. UU.**

Póngase en contacto con su distribuidor local



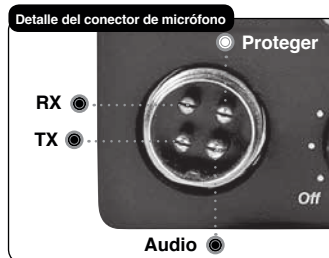
## Características del producto



## Características del producto

### Características

- 40 canales de radio CB
- Canales instantáneos 9/19 / NOR
- Sistema PA
- Tamaño compacto
- Micrófono dinámico
- Cable de micrófono de nueve pies
- Conector de micrófono del panel frontal
- RF Gain



## Regulaciones FCC



### Cumplimiento de la FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por Cobra Electronics podría anular su autoridad para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.



## Introducción

Nuestro agradecimiento para ti	A1
La historia de Citizens Band	A1
Asistencia al cliente	A1
Características del producto	A2
Regulaciones FCC	A3
Advertencias	2
Incluido en este paquete	2



## Instalación y puesta en marcha

Montaje y conexiones	3
----------------------	---



## Operación de su radio móvil

Operation	4
Conector de antena	4
Altavoz externo	4
Dirección pública (PA)	4
Poder	4
Encendido de su radio móvil	5
Antena CB	5
Conector de micrófono	5
Aplastar	6
Ganancia RF	6
Seleccionar un canal	7
Canal 9 / NOR / Canal 19	7
CB/PA	7
Medidor de potencia S / RF	7
LED indicador de TX	7
Interferencia de ruido de encendido	8
Procedimiento operativo para recibir	8
Procedimiento operativo para transmitir	8
Mantenimiento / Ajuste	9
Rangos de frecuencia	10
Especificaciones	11



## Garantía

Garantía limitada de un año	12
-----------------------------	----



## Asistencia al cliente

Servicio de producto	13
Información de pedido	14



## Incluido en este paquete

Debería encontrar todos los elementos siguientes en este paquete:

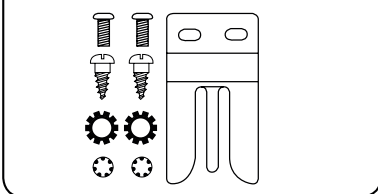
Transceptor CB



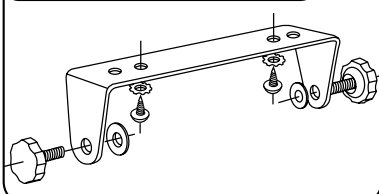
Micrófono



Soporte de micrófono



Soporte del transceptor



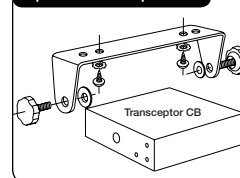
Manual de instrucciones



## Montaje y conexiones

Seleccione una ubicación para el transceptor y el soporte del micrófono que sea conveniente para operación. En los automóviles, el transceptor generalmente se monta en la parte inferior del panel de instrumentos, con el soporte del micrófono al lado.

Soporte del transceptor

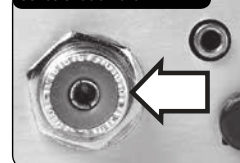


Se suministra un soporte de montaje universal junto con tornillos y arandelas estrella. El transceptor se mantiene en el soporte de montaje universal mediante dos tornillos de mariposa, lo que permite ajuste en el ángulo más conveniente.

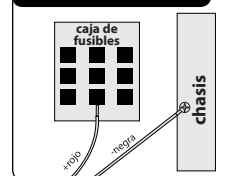
### Para montar y conectar su transceptor:

1. Sostenga la radio con el soporte de montaje en la posición exacta de localización deseada. Retire el soporte de montaje y utilícelo como plantilla para marcar la ubicación para los tornillos de montaje.
2. Taladre los orificios necesarios y asegure el soporte de montaje en su lugar.
3. Conecte el enchufe del cable de la antena al receptáculo marcado con "ANT" en la parte posterior de la unidad.
4. Conecte el cable rojo del cable de alimentación de CC a un fusible accesorio de 12 voltios.
5. Conecte el cable negro al lado negativo del automóvil. Este suele ser el chasis. Cualquier lugar conveniente con buena electricidad. Se puede usar contacto (quitar pintura).

Conector de antena



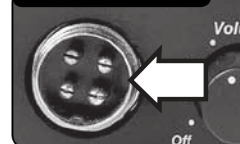
Conexión de fusible



### NOTA

Antes de instalar la radio CB, verifique visualmente el vehículo. conexiones de la batería para determinar qué batería terminal, positivo o negativo (positivo es el mayor de los dos) está conectado a tierra al bloque del motor (o chasis).

Conector de micrófono



6. Monte el soporte del micrófono en el lado derecho del transceptor o cerca de él con los dos tornillos suministrados. Al montar en un automóvil, coloque el soporte debajo del tablero para que el micrófono sea fácilmente accesible.
7. Conecte el cable del micrófono de cuatro clavijas al receptáculo en el frente de la unidad e instale la unidad en el soporte de manera segura.

### NOTA

Para mejorar el rendimiento de la radio CB, **conecte los cables de alimentación de la radio directamente a la batería del vehículo.** Esto ayuda a garantizar lo siguiente: 1) reduce el ruido de la línea eléctrica conducida al radio aprovechando las propiedades de filtrado mecánico de la batería del vehículo. 2) El uso del calibre de cable correcto entre la batería y la radio ayuda a minimizar la caída de voltaje en la sección del transmisor de radio para maximizar la potencia de salida de RF del transmisor.

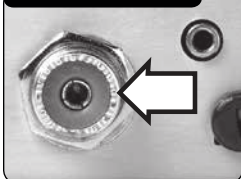


## Operación

Operación de su radio móvil

### Operación

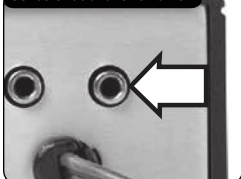
Conector de antena



#### Conector de antena

Este **conector** hembra en el panel trasero permite conexión del cable de línea de transmisión macho conector al transceptor.

Conector de altavoz externo



#### Altavoz externo

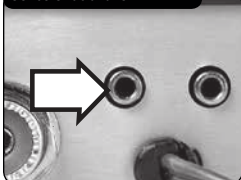
Se utiliza el conector de altavoz externo en el panel trasero por un **Altavoz externo**. El altavoz externo debe tener Impedancia de 8 ohmios y estar clasificada para manejar a mínimo 4.0 vatios. Cuando el altavoz externo está enchufado, el altavoz interno se desconecta automáticamente.



#### NOTAS

Los altavoces externos Cobra tienen una potencia de 15 vatios.

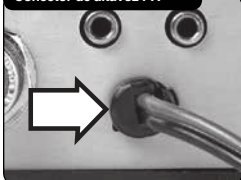
Conector de altavoz PA



#### Dirección pública (PA)

Se puede conectar un altavoz de megafonía externo al conector de altavoz de megafonía cuando se utiliza como sistema de megafonía. El altavoz debe dirigirse lejos del micrófono para evitar la retroalimentación acústica. Debe emplearse la separación física o el aislamiento del micrófono y el altavoz cuando se opera el **PA** a niveles de salida altos.

Conector de altavoz PA



#### Poder

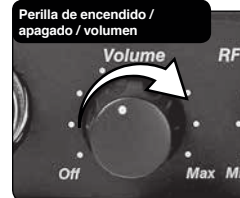
Estos cables suministran **Poder** a la radio CB. Este cable está conectado permanentemente a la radio. Si desea quitar la radio después de la instalación, desconecte el portafusibles y el conector de tierra.



## Operación

Operación de su radio móvil

### Operación



#### Encendido de su radio móvil

Gire el **Encendido-Apagado / Volumen** perilla en el sentido de las agujas del reloj para girar la alimentación y ajuste el volumen de audición deseado.

#### Antena CB

Solo un sistema de **antena** correctamente adaptado permitirá la máxima potencia de salida. En instalaciones móviles (coches, camiones, barcos, etc.), un sistema no direccional debería ser usado. Cuando se instala en una embarcación, el transceptor no funcionará con la máxima eficiencia sin una placa de tierra a menos que la embarcación tenga un casco de acero. Antes de instalar el transceptor en un barco, consulte a su distribuidor para obtener información sobre un sistema de conexión a tierra adecuado.



#### NOTAS

Cobra ofrece una línea de antenas para usar con su radio CB Serie 19.

Consulte a su distribuidor Cobra o visite [Cobra.com](http://Cobra.com) para conocer las opciones de antena.

Conector de micrófono



#### Conector de micrófono

Permite la extracción conveniente del enchufe del **micrófono** cuando se requiere almacenamiento. El **micrófono** DEBE estar conectado a la unidad en todo momento, cuando está en uso, para Operación adecuada.



## Operación

Operación de su radio móvil

### Operación

#### Aplastar

Este control se usa para cortar **apagado** o eliminar el ruido de fondo del receptor en ausencia de un señal entrante. Ajuste hasta que desaparezca el ruido del receptor. Esto requerirá la entrada la señal sea ligeramente más fuerte que el ruido medio del receptor. La rotación adicional en el sentido de las agujas del reloj aumentará el nivel de umbral que debe superar una señal para ser escuchada. Solamente las señales fuertes se escucharán en un ajuste máximo en el sentido de las agujas del reloj. **Aplastar** es la "puerta de control" para las señales entrantes.

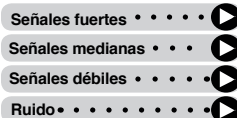
Ajuste la perilla de ganancia de RF / silenciamiento



#### Para silenciar su radio:

1. La rotación completa en el sentido de las agujas del reloj cierra la puerta, permitiendo que solo entren señales muy fuertes.
2. Se abre la rotación completa en sentido antihorario la "puerta", permitiendo que entren todas las señales.
3. Para lograr el ajuste de silenciamiento deseado (DSS), gire el **Aplastar** control en sentido antihorario hasta escuchas ruido. Ahora gira el control en sentido horario solo hasta que el ruido se detenga. Esta es la configuración de DSS.

#### Puerta cerrada



#### Puerta abierta



#### Ajuste de silenciamiento deseado (DSS)



#### Ganancia RF

Este control se utiliza para ajustar la sensibilidad del receptor. La máxima sensibilidad permite señales débiles que se recibirán. Sin embargo, las señales muy fuertes (como las de un transmisor) puede causar distorsión en ese ajuste. Ajuste hasta que desaparezca la distorsión. La reducción de la **ganancia de RF** del receptor elimina la distorsión de las señales entrantes muy fuertes.

Ajuste la perilla de ganancia de RF / silenciamiento



#### Para configurar la ganancia de RF:

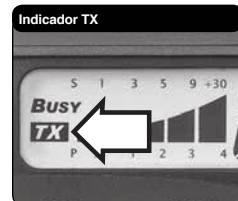
1. La rotación completa en sentido antihorario minimiza la ganancia para un control máximo de la distorsión.
2. Para lograr el nivel deseado de control de distorsión, gire la perilla RF Gain en sentido antihorario hasta que se elimine la distorsión.
3. Después de alejarse de la señal fuerte, gire la perilla **Ganancia RF** completamente en el sentido de las agujas del reloj para recibir todas las señales posibles.



## Operación

Operación de su radio móvil

### Operación



#### Seleccionar un canal

Gire la perilla de **canal** en el sentido de las agujas del reloj hasta que se muestre el canal deseado.

#### Canal 9 / NOR / Canal 19

Configure CH 9 para obtener acceso instantáneo al **canal** de emergencia.

Configure la posición **NOR** para usar la perilla de canal para elegir cualquiera de los 40 canales.

Configure **CH 19** para obtener acceso instantáneo al canal de información y llamadas.

#### CB/PA

En la posición **CB**, la función **PA** está desactivada y la unidad transmitirá y recibirá en el canal seleccionado.

La **función PA** no debe usarse a menos que un **El altavoz de megafonía está conectado**.

En la posición **PA**, la función de transmisión está desactivada y la salida del micrófono irá solo al altavoz de megafonía.

#### Medidor de potencia S / RF

Muestra la potencia de salida de **RF** relativa del transmisor y la fuerza de la señal de entrada al recibir.

Los segmentos de la pantalla de cristal líquido (LCD) aumenta con la fuerza de la señal.

#### Indicador TX

El **indicador TX** se iluminará cuando esté modo de transmisión. "Ocupado" aparecerá cuando hay una señal entrante.

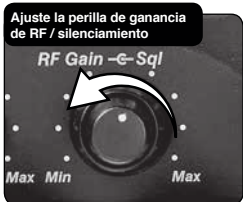


## Operación

### Interferencia de ruido de encendido

El uso de un receptor móvil a niveles de señal bajos normalmente está limitado por la presencia de ruido eléctrico. En la mayoría de las condiciones de funcionamiento, cuando el nivel de la señal es adecuado, el ruido de fondo no presenta un problema grave. Además, cuando se reciben señales de nivel extremadamente bajo, el transceptor puede funcionar con el motor del vehículo apagado. La unidad requiere muy poca corriente y, por lo tanto, no descargará significativamente la batería del vehículo.

Aunque esta radio tiene un limitador de ruido automático, en algunas instalaciones la interferencia de encendido puede ser lo suficientemente alta como para imposibilitar las buenas comunicaciones. Consulte a su distribuidor Cobra autorizado o un técnico de radio de dos vías para obtener ayuda para localizar y corregir la fuente de ruido severo.



### Procedimiento operativo para recibir

Asegúrese de que el cable de alimentación, la antena y el micrófono están conectados a los conectores adecuados antes de continuar más (consulte las páginas 4 y 5). El interruptor **CB / PA** debe estar en la posición CB.

#### Para recibir:

1. Enciende la radio **en** girando la perilla de encendido / apagado / volumen en el sentido de las agujas del reloj.
2. Gire el **Squelch / ganancia de RF** perilla en sentido antihorario hasta que se escuche la señal entrante.
3. Seleccione el canal deseado.
4. Seleccione el **Encendido-Apagado / Volumen** perilla y el **Silenciamiento / RF Gana** la perilla a un nivel de audición cómodo.

### Procedimiento operativo para transmitir

Asegúrese de que la antena esté correctamente conectada a la radio antes de transmitir.

La transmisión prolongada sin antena, o con una antena mal adaptada, podría dañar el transmisor.



#### Transmitir

1. Seleccione el canal deseado.
2. El receptor y el transmisor están controlados por el **Presione para hablar** encienda el micrófono, presione el interruptor y el transmisor se activa; suelte el interruptor para recibir. Al transmitir (en un canal despejado), sostenga el micrófono a dos pulgadas de la boca y hable claramente con una voz normal.



## Mantenimiento / Ajuste

Su transceptor Cobra CB está diseñado específicamente para el entorno que se encuentra en instalaciones móviles. El uso de todos los circuitos de estado sólido y su resultado liviano en alta confiabilidad. Sin embargo, si ocurriera una falla, revise lo siguiente y, si es necesario, reemplace las piezas solo con piezas idénticas. No sustituya.



1. Verifique las conexiones a la fuente de energía y asegúrese de que sean los 13,8 VCC necesarios para operar su radio.



2. Compruebe los fusibles en el cable de alimentación de CC El cable de alimentación principal (rojo) tiene un fusible tipo 3AG de dos amperios en su soporte. Utilice solo el tipo y tamaño de fusible especificado anteriormente para una máxima protección. No hacerlo anulará la garantía.



3. Asegúrese de que el micrófono esté correctamente conectado.



4. Asegúrese de que la antena esté correctamente ensamblada y conectada. Si no puede corregir el problema, consulte el servicio del producto en la página 14 para conocer el procedimiento correcto para el servicio de garantía y posgarantía de Cobra.



## Rangos de frecuencia

Operación de su radio móvil

### Rangos de frecuencia

El transceptor de radio Cobra 19 Series representa uno de los más avanzados AM radios de dos vías para su uso como una estación de Clase D en el Servicio de Radio Ciudadanos. Esta unidad cuenta con circuitos avanzados Phase Lock Loop (PLL) que proporcionan cobertura completa de los 40 canales CB.

CB Canal	Frecuencia de canal en MHz	CB Canal	Frecuencia de canal en MHz
1	26.965	21	27.215
2	26.975	22	27.225
3	26.985	23	27.255
4	27.005	24	27.235
5	27.015	25	27.245
6	27.025	26	27.265
7	27.035	27	27.275
8	27.055	28	27.285
9	27.065	29	27.295
10	27.075	30	27.305
11	27.085	31	27.315
12	27.105	32	27.325
13	27.115	33	27.335
14	27.125	34	27.345
15	27.135	35	27.355
16	27.155	36	27.365
17	27.165	37	27.375
18	27.175	38	27.385
19	27.185	39	27.395
20	27.205	40	27.405



## Especificaciones

Operación de su radio móvil

### Especificaciones

#### En general

Canals	CB – 40 CH
Rango de frecuencia	CB – 26.965 to 27.405 MHz
Tolerancia de frecuencia	0.005 %
Control de frecuencia	Sintetizador PLL (Phase Lock Loop)
Rango de temperatura de funcionamiento	-30° C TO + 65° C
Micrófono	Condensador enchufable
Voltaje de entrada	13,8 V CC nom. (tierra negativa)
Drenaje actual	Transmisión: AM full mod., 1.4A (máximo) Recibir: silenciado, 0,9 A; salida de audio completa, 1.2A (nominal)
Talla	1.75" H x 4.5" W x 7" D
Peso	3.25 lbs.
Conector de antena	UHF; SO-239
Metro	LCD; indica potencia relativa potencia de la señal de salida y recibida

#### Transmisor

Salida de potencia	4 Vatios
Modulación	AM (modulación de amplitud)
Respuesta frecuente	300 to 3000 Hz
Impedancia de salida	50 ohmios, desequilibrado

#### Receptor

Sensibilidad	Menos de 1 µV para 10dB (S + N)
Selectividad	6 dB @ 7 KHz, 60 dB @ 10KHz
Rechazo de imagen	60 dB, típico
Rechazo de canal adyacente	50 dB, típico
Limitador de ruido automático	Incorporado





## Garantía limitada de un año

### Términos de garantía:

Cobra garantiza su producto contra todos los defectos de materiales y mano de obra durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original.

Cobra, a nuestra entera discreción, reparará o reemplazará su producto (con el mismo o un producto comparable) sin cargo.

Cobra no pagará los gastos de envío en los que incurra por enviarnos su producto. Los productos recibidos contra reembolso serán rechazados.

Para hacer un reclamo de garantía, necesitaremos un comprobante o compra en forma de factura o recibo. No se requiere prueba de compra para compras directas de fábrica.

**Exclusiones de garantía:** La garantía no se aplica a su producto bajo ninguna de las siguientes condiciones:

1. El número de serie se ha eliminado o modificado.
2. Su producto ha sido sometido a mal uso o daño (incluido daño por agua, abuso físico y / o instalación incorrecta).
3. Su producto ha sido modificado de alguna manera.
4. Su recibo o comprobante de compra proviene de un distribuidor no autorizado o un sitio de subastas en Internet, incluidos E-bay, U-bid u otros revendedores no autorizados.

**LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA: EXCEPTO SEGÚN SE INDIQUE EXPRESAMENTE AQUÍ, USTED ESTÁ ADQUIRIENDO EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y "DONDE ESTÁ", SIN REPRESENTACIÓN NI GARANTÍA. COBRA RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A CUALQUIER REPRESENTACIÓN O GARANTÍA INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, AQUELLAS RELATIVAS A LA COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. COBRA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES, ESPECIALES O INCIDENTALES, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LOS DAÑOS QUE SURJAN DEL USO, MAL USO O MONTAJE DEL PRODUCTO.**

Las limitaciones o exclusiones anteriores se limitarán en la medida en que violen las leyes de cualquier estado en particular. Cobra no es responsable por productos perdidos en el envío entre el propietario y nuestro centro de servicio.

### Información general de garantía

Cada producto que fabricamos está cubierto por nuestra garantía de fábrica. Si bien cada producto puede tener componentes y una política únicos, la pauta general a continuación se aplicará a la mayoría de los productos Cobra.

Todos los productos Cobra comprados directamente de fábrica o de nuestros revendedores autorizados vendrán con una garantía completa de uno a tres (1-3) años a partir de la fecha de la compra minorista original (consulte la declaración de la política anterior para conocer todos los detalles y exclusiones de la garantía).

Los accesorios estándar empaquetados con cada modelo tendrán una garantía de fábrica de un año.

Los accesorios tienen una garantía de fábrica de un año.

El envío a nuestras instalaciones no está cubierto por nuestra garantía. El envío de devolución está incluido dentro de los EE. UU.

Esta garantía no es transferible.

En aras de la claridad, "reparar o reemplazar el Producto o su parte defectuosa" no incluye el trabajo de remoción o instalación, costos o gastos que incluyen, pero no se limitan a, costos de mano de obra o gastos.

Cobra no se hará responsable de los paquetes perdidos.



## Servicio de producto

Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento o la instalación de su nuevo producto Cobra, CONTACTE CON COBRA PRIMERO ... no devuelva este producto a ninguna tienda minorista.

La información de contacto de Cobra variará según el país en el que compró y utilice el producto. Para obtener la información de contacto más reciente, visite [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support)

Para los productos comprados en EE. UU., Puede llamar al 800-543-1608.

Para productos comprados en los EE. UU., Si su producto requiere servicio de fábrica, vaya a [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) y siga las instrucciones para devolver su producto al Departamento de servicio de fábrica de Cobra para su reparación.

Si hubiera algún problema con este producto o se necesita más información sobre sus características, visite [www.cobra.com](http://www.cobra.com) para obtener asistencia, preguntas frecuentes, declaraciones de conformidad, y manuales completos.

## Para productos adquiridos fuera de EE. UU. O Canadá

Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre el servicio del producto.

## Para productos utilizados en Canadá

### Aviso de Industry Canada

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



## Información de pedido

Puede encontrar productos y accesorios Cobra de calidad en su distribuidor Cobra local o, en EE. UU., Puede realizar pedidos directamente a Cobra.

Visite [www.cobra.com](http://www.cobra.com)

Los pedidos web normalmente se enviarán el siguiente día hábil si los recibimos antes de las 2:00 p.m., hora del este. Los pedidos no se envían los fines de semana ni los días festivos. Todas las entregas estándar son solo de lunes a viernes. La entrega en sábado se puede solicitar en ciertas áreas del país por una tarifa de envío adicional llamando a Ventas al **800-543-1608**.

Algunos pedidos pueden requerir días adicionales para procesarse antes del envío. Los días festivos también pueden afectar el tiempo de procesamiento y envío. En ocasiones, es posible que los artículos no se envíen debido al agotamiento del inventario. Si necesita que su artículo sea acelerado, **recomendamos llamar a Ventas al 800-543-1608**.

### Aceptación de pedidos

Una vez que su pedido haya sido aceptado y procesado, recibirá un correo electrónico que incluirá el transportista de envío y la información de seguimiento.

### Envío y entrega

El envío terrestre gratuito está incluido en 48 estados. Hawái, Alaska y Puerto Rico se envían según la tarifa asignada al momento del pago.

Requerimos una dirección física para el envío. Lo siento, no P.O. Cajas o direcciones APO / FPO. Seleccione vuelos de 2 días o al día siguiente para envíos a Hawái o Alaska. Los gastos de envío se calculan por producto. Tome nota de los gastos de envío asociados con cada artículo.

\*\* Por razones de seguridad, no podemos enviar paquetes de energía / Jumpacks a través de métodos de envío aéreo. Estos artículos están disponibles para enviar a través del servicio terrestre únicamente.

\*\* Para su protección, algunos pedidos pueden requerir una firma para la entrega.

# NOTAS